

Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art
Band: 22 (1935)
Heft: 1

Artikel: Neue Wandmalereien
Autor: Pellegrini, A.H.
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-86586>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

A. H. Pellegrini: Neue Wandmalereien

I. Die Architekten über die Malereien am Steinenberg

Die «Alte Bayrische Bierhalle» in Basel besteht aus zwei ursprünglich getrennten Liegenschaften in Winkel-form. Durch eine grosse Eckliegen-schaft getrennt, besitzt sie zwei von-einander unabhängige Fronten am Steinenberg und an der Steinenvor-stadt. Vom Barfüsserplatz aus sind beide zugleich sichtbar.

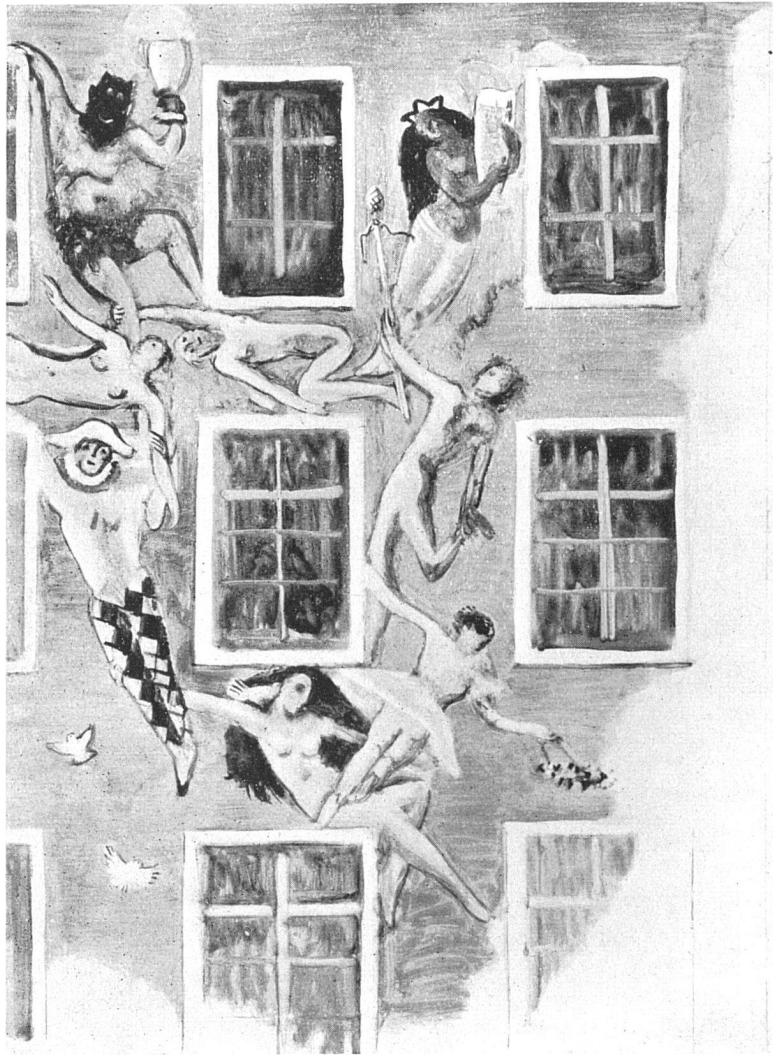
Den Architekten wurde im Februar 1933 die Aufgabe gestellt, den grund-verschiedenen Fassaden einen einheit-lichen Ausdruck zu geben. Diese Auf-gabe konnte auf zwei Arten gelöst werden: entweder beide Fassaden durch vollständige Aenderung ihrer heutigen Gestalt nach neuzeitlichen architektonischen Ueberlegungen von Grund auf neu entstehen zu lassen, oder die Einheit durch Korrektur der heutigen Fassaden-Details und durch farbige künstlerische Gestaltung von gleicher Art für beide Fassaden zu erreichen.

Eine vollständige Neugestaltung kam, abgesehen vom grösseren Aufwand, deshalb weniger in Frage, weil die Front am Steinenberg die Mitte eines einheitlich durch-gehenden Baublocks bildet. Darum wurde die zweite Art als wertvolleres und vornehmeres Mittel in Vorschlag ge-bracht. Das Gesamtbild des einheitlichen Baublocks am Steinenberg konnte damit gewahrt werden.

Um geeignete Ausführungsentwürfe für die beiden Fronten zu erwerben, wurden in der Folge vier Basler Maler zu einem engeren Wettbewerb eingeladen; zu den Preisrichtern gehörte der Maler Hermann Huber, Zürich. Für beide Fassaden wurden die Entwürfe von A. H. Pelle-grini einstimmig zur Ausführung vorgeschlagen. Bald darauf wurde der Auftrag erteilt; geplant war, ihn auf Ende 1934 durchzuführen.

Die Fassaden wurden für die Bemalung vorbereitet, verschiedene nicht mehr zeitgemässe Zierarten, «archi-tektonische» Balkone usw. wurden entfernt und ein neuer Verputz aufgetragen.

Bis zum Frühjahr 1934 hatte Pellegrini die Kartons für die wichtigere der beiden Fassaden am Steinenberg



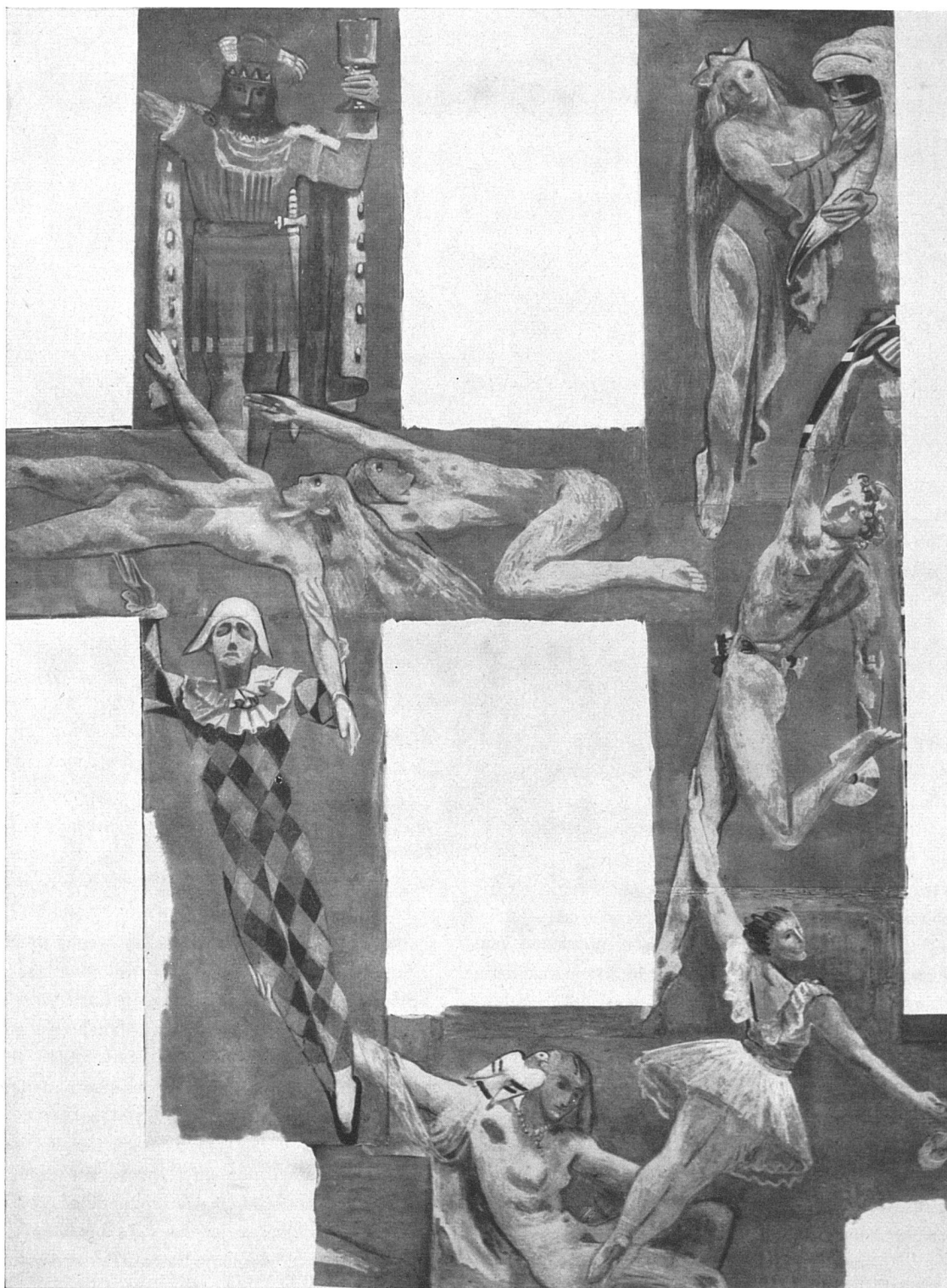
beendet, und der Künstler konnte sein Werk auf dem luftigen Gerüst beginnen. In zweimonatiger unverdros-sener Arbeit hat er es zu Ende geführt. Vom Standpunkt der Architekten ist die Aufgabe aber erst gelöst, wenn auch die Fassade in der Steinenvorstadt ihren edlen künstlerischen Schmuck erhalten hat und der Sinn des Werkes auch dem Nichteingeweihten klar wird.

Die zum Teil fertigen Kantons für den zweiten Teil zeigen, dass auch hier ein Kunstwerk entstehen wird, das an malerischer Feinheit dem vollendeten Teil nicht nach-stehen wird. Aber schon das eine ausgeführte Wandbild bestätigt, was Pellegrinis Entwurf vor den andern aus-zeichnete: nämlich höchste Einfügung in die architekto-nischen Gegebenheiten und Lösung der Aufgabe mit den einfachsten und reinen Mitteln der Malerei.

Bräuning, Leu, Dürig, Architekten BSA.

II. Der Maler über seine Wandmalerei

Der Basler Steinenberg ist unser «Montparnasse». Mit viel mehr Recht als der pariserische dürfte er so heissen, denn innerhalb zwei bis drei hundert Meter Ent-fernung liegen sämtliche Musentempel, als da sind



A. H. Pellegrini, Basel. Entwurf zur Wandmalerei. Klischee aus «Gebaute Bilder», von H. F. Secker

Kunsthalle, Museum, Stadttheater, Musiksaal, Kasino. All das Künstlervolk verkehrt gern und oft in der mitten drin liegenden «Alten Bayrischen». Schon Maler Schider und seine Kumpanen waren dort Stammgäste, die Musiker Huber und Reger leerten manchen Becher dort, um nur diese zu nennen. Was lag näher, als dieses Volk auf

die Fassade zu bannen? Erst tauchte der Plan auf, in Bildnissen die berühmtesten Gäste zu verewigen, dann aber wurde rasch und endgültig die Idee verfolgt, eine tolle Künstlergirlande an die Fassade zu malen, frech und heiter, aber anständig. Leider liess ich mich von Gewissensbissen benagen, und die geplanten Bierwellen



A. H. Pellegrini, Basel. Wandmalerei an der «Alten Bayrischen Bierhalle» am Steinenberg, Basel

reduzierten sich infolgedessen; von einem Entwurf zum andern werden es weniger, und ihr Gelb auf dem blauen Grunde wäre so schön gewesen und sehr «Warteck»!

Eine verdammt schwere Sache war es schon, diese ausgelassene Gesellschaft sich zwischen den drei Reihen Fenstern tummeln zu lassen, ohne dass sie sich ständig

anrennen und «hangen und bängen in schwebender Pein», wobei sich Pein auf den Maler bezieht, der das Hängen und Schweben darstellen wollte. Colombine schwebt am Bein des Bacchanten, den der Cinellenschlag emporreisst, der ewig trauernde Arlequin zaudert mit weich tastenden Händen an rhythmisch wirbelnden Mädchen, die sich

einem feuchtfröhlichen Zecher — dem Gott des Bieres selbst — entgegenwenden.

Eine sitzende Muse, die Colombine und Arlequin zusammenhält, ist der ruhende Pol am Fuss der ganzen Komposition. Die «Malerei» liess sich nicht darstellen, aber ein auf einem Fenstersims stehengelassenes Stilleben: Terpentinflasche, Mal-lumpen, Pinsel — den brennenden Stumpfen nicht zu vergessen — zeigt immerhin, dass auch Maler dabei waren.

A. H. P.

rechts: Karton zum Bacchanten

Notizen über Wandmalerei

I. Wandbild und Staffeleibild

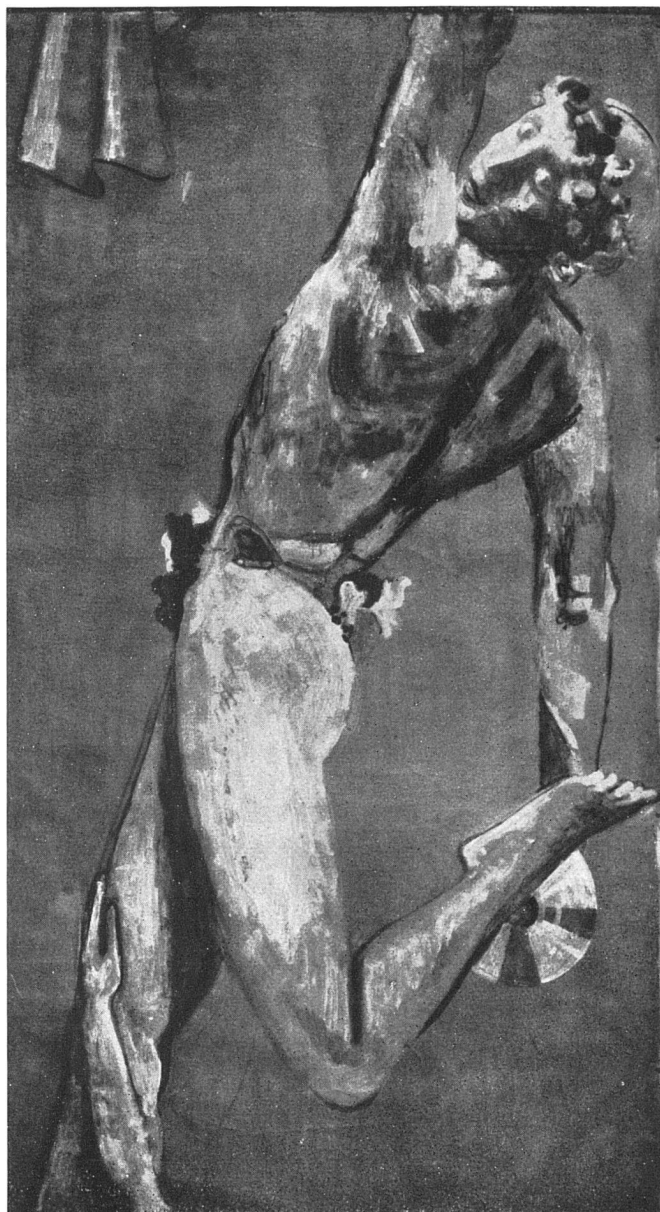
Es ist nützlich, sich den Unterschied deutlich zu machen. Erstens den technischen Unterschied: Beim Staffeleigemälde hat der Maler die Möglichkeit, Material, Technik und Format nach seinem Belieben zu wählen, er kann die Beleuchtung und seine Umgebung so einrichten, wie sie ihm zusagt, er kann sich, von äussern Einflüssen unabhängig, auf seine Arbeit konzentrieren.

Beim Wandbild lassen sich die äussern Umstände nicht ausschalten. Der Maler ist an einen bestimmten Ort, an ein bestimmtes Format, eine bestimmte Beleuchtung gebunden, und auch seine Maltechnik ist lange nicht so frei wie beim Tafelbild. Seine Tätigkeit ist entschieden «handwerklicher», und das hat mitgewirkt, die Wandmalerei in Künstlerkreisen etwas in Verruf zu bringen.

Wichtiger als diese Aeusserlichkeiten sind die eigentlich künstlerischen Bindungen, die das Wandbild seinem Schöpfer zumutet. Beim Tafelbild kann der Künstler seiner Inspiration freien Lauf lassen, und es ist Sache des Käufers, ob er das Bild an einem passenden oder unpassenden Ort, in geschmackvoller oder geschmackloser Umgebung aufhängt. Beim Wandbild trägt der Maler selbst die Verantwortung für das Zusammenpassen. Auf dieses Zusammenpassen von Malerei und Umgebung kommt es aber in erster Linie an, wenn ein Wandbild wirklich als Wandgemälde wirken soll und nicht als ein zufällig in die betreffende Wand eingelassenes Tafelbild, das ebensogut woanders hängen könnte.

II. Die formalen Bindungen des Wandbildes

Für den Eindruck der Zusammengehörigkeit von Malerei und Wand ist wichtig — um beim oberflächlichsten anzufangen — dass die Oberfläche des Bildes eine ähnliche Struktur besitzt wie die Oberfläche der andern nicht bemalten Wände. Ein in speckiger Oelfarbe gemal-



tes Bild auf sonst verputzten Wänden wird immer als Fremdkörper herausfallen, und es ist der grosse Vorsprung der Freskotechnik und der Mineralfarben, dass sie die körnige, matte Oberfläche des Verputzes so stehen lassen, wie sie ist, dass also der mineralische Materiencharakter des Verputzes auch an den bemalten Stellen erhalten bleibt.

Ausserdem gibt es eine Uebereinstimmung des Massstabes zwischen dem Gegenstand der Malerei und den benachbarten Architekturformen. Das lässt sich bei den Gemälden im Fraumünsterdurchgang in Zürich sehr schön beobachten: die Baumstämme und die Glieder der Figuren gehören, rein als Volumen betrachtet, ungefähr der gleichen Grössenordnung an, wie die gotischen Gewölberippen. Architektur und Gemälde sind sozusagen auf den gleichen Blickpunkt, auf die gleiche Distanz einge-